

Министерство науки и высшего образования РФ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

СОГЛАСОВАНО

Заведующий кафедрой

**Кафедра инженерного
бакалавриата CDIO
(ИБСДИО_ИЦММ)**

наименование кафедры

подпись, инициалы, фамилия

«___» _____ 20__ г.

институт, реализующий ОП ВО

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой

**Кафедра инженерного
бакалавриата CDIO
(ИБСДИО_ИЦММ)**

наименование кафедры

Рудницкий Э.А.

подпись, инициалы, фамилия

«___» _____ 20__ г.

институт, реализующий дисциплину

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК. Ч.2**

Дисциплина Б1.В.ДВ.07.01 Профессиональный иностранный язык. Ч.2

Направление подготовки /
специальность 22.03.02 Metallургия профиль 22.03.02.11
Metallургия CDIO

Направленность
(профиль)

Форма обучения

очная

Год набора

2020

Красноярск 2021

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по укрупненной группе

220000 «ТЕХНОЛОГИИ МАТЕРИАЛОВ»

Направление подготовки /специальность (профиль/специализация)

Направление 22.03.02 Metallургия профиль 22.03.02.11 Metallургия

CDIO

Программу
составили

к.п.н., Доцент, Шубкина О.Ю.

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель преподавания дисциплины

Формирование иноязычной профессионально ориентированной коммуникативной компетенции студентов, позволяющей им интегрироваться в международную профессиональную среду и использовать профессиональный английский язык как средство межкультурного и профессионального общения.

1.2 Задачи изучения дисциплины

- увеличение словарного запаса в виде терминологических лексических единиц на английском языке по направлению подготовки "Металлургия" (лексика);

- составление в письменном виде аннотации научной статьи, тезисы научного доклада по научному исследованию / проекту (письмо);

- осуществление коммуникации в устной форме на английском языке для решения задач профессионального взаимодействия (в соответствии с уровнем В2): грамотно, логично и доступно излагать информацию о технологических преимуществах инженерного / металлургического продукта; современных металлах и материалах, их свойствах и применении; производственных процессах; работе специального оборудования (говорение);

- отбор данных по сложным инженерным проблемам по направлению подготовки, их критическая оценка и интерпретация (чтение, понимание).

Формируемый уровень иноязычной коммуникативной компетенции на данной дисциплине - В2-С1.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

ОК-3: способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	
Уровень 1	знать профессиональную терминологию по направлению подготовки на английском языке
Уровень 1	интерпретировать устную (монологическую, диалогическую) речь в пределах профессиональной тематики; самостоятельно готовить устные сообщения на профессиональные темы, в том числе с использованием мультимедийных технологий; составлять в письменном виде аннотации научной статьи, тезисы

	научной статьи по научному исследованию / проекту; отбирать информационные источники и критически оценивать информацию, необходимую для выполнения коммуникативных задач в профессиональной деятельности.
Уровень 1	навыками говорения на английском языке для решения задач профессионального взаимодействия (в соответствии с уровнем В2): грамотно, логично и доступно излагать информацию о технологических преимуществах инженерного / металлургического продукта; современных металлах и материалах, их свойствах и применении; производственных процессах; работе специального оборудования
ОК-4: способностью работать в команде, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	
Уровень 1	многообразие социальных, культурных, этнических ценностей и различий, форм современной культуры, средств и способов культурных коммуникаций.
Уровень 1	применять социолингвистические основы межкультурного профессионального общения.
Уровень 1	- учитывать мнения людей, имеющих иные навыки, культуру или опыт; - устанавливать связи с разноплановыми личностями.
ОК-5: способностью к самоорганизации и самообразованию	
Уровень 1	способы организации учебно-познавательной деятельности и способы измерения результатов по дисциплине.
Уровень 1	самостоятельно определять способ достижения поставленной учебной и коммуникативной задачи.
Уровень 1	способностью выполнения проектных заданий на иностранном языке (в соответствии с уровнями языковой подготовки).
ОПК-1: готовностью использовать фундаментальные общепрофессиональные знания	
Уровень 1	функциональные особенности устных и письменных профессионально-ориентированных текстов, в том числе научно-технического характера.
Уровень 1	аннотировать, реферировать и излагать на родной язык / с родного языка основное содержание текстов по специальности, при необходимости пользуясь словарем.
Уровень 1	участвовать в проектной деятельности, в организации и проведении учебной и научно-исследовательской работы (доклады и выступления на конференции, оформление заявок на гранты и стажировки по программам академической мобильности и др.).
ПК-1: способностью к анализу и синтезу	
Уровень 1	основные сведения, полученные при изучении гуманитарных дисциплин для анализа и синтеза информации, используемой в профессиональной деятельности.
Уровень 1	анализировать сведения, полученные при изучении гуманитарных дисциплин, для применения в профессиональной деятельности.
Уровень 1	навыками анализа и синтеза сведений, полученные при изучении гуманитарных дисциплин, для применения в профессиональной деятельности.

1.4 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Профессиональный иностранный язык» относится к дисциплинам по выбору учебного плана.

Для изучения данной дисциплины необходимо освоить курсы:

Отраслевой иностранный язык. Ч.4

Отраслевой иностранный язык. Ч.3

Профессиональный иностранный язык. Ч.1

Отраслевой иностранный язык. Ч.1

Отраслевой иностранный язык. Ч.2

Иностранный язык

Освоение данной дисциплины необходимо для изучения дисциплин:

Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

Проектный модуль

1.5 Особенности реализации дисциплины

Язык реализации дисциплины Русский.

Дисциплина (модуль) реализуется с применением ЭО и ДОТ

2. Объем дисциплины (модуля)

Вид учебной работы	Всего, зачетных единиц (акад.час)	Семестр
		8
Общая трудоемкость дисциплины	5 (180)	5 (180)
Контактная работа с преподавателем:	2 (72)	2 (72)
занятия лекционного типа		
занятия семинарского типа		
в том числе: семинары		
практические занятия	2 (72)	2 (72)
практикумы		
лабораторные работы		
другие виды контактной работы		
в том числе: групповые консультации		
индивидуальные консультации		
иная внеаудиторная контактная работа:		
групповые занятия		
индивидуальные занятия		
Самостоятельная работа обучающихся:	2 (72)	2 (72)
изучение теоретического курса (ТО)		
расчетно-графические задания, задачи (РГЗ)		
реферат, эссе (Р)		
курсовое проектирование (КП)	Нет	Нет
курсовая работа (КР)	Нет	Нет
Промежуточная аттестация (Экзамен)	1 (36)	1 (36)

3 Содержание дисциплины (модуля)

3.1 Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)

№ п/п	Модули, темы (разделы) дисциплины	Занятия лекционного типа (акад. час)	Занятия семинарского типа		Самостоятельная работа, (акад. час)	Формируемые компетенции
			Семинары и/или Практические занятия (акад. час)	Лабораторные работы и/или Практикумы (акад. час)		
1	2	3	4	5	6	7
1	Профессиональная коммуникация	0	72	0	72	ОК-3 ОК-4 ОК-5 ОПК-1 ПК-1
Всего		0	72	0	72	

3.2 Занятия лекционного типа

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
Всего					

3.3 Занятия семинарского типа

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
1	1	1. Non-ferrous metals and alloys / Цветные металлы и сплавы.	10	0	0
2	1	2. Manufacturing processes / Технологии.	10	0	0
3	1	3. Foundry / Литье.	10	0	0
4	1	4. Plastic shaping of metal / Обработка металла.	10	0	0

5	1	5. Heat treatment and powder metallurgy / Термическая обработка и порошковая металлургия.	10	0	0
6	1	6. IMRaD structure / Классическая структура статьи	6	0	0
7	1	7. Difficulties and specific features of reading, understanding and translating technical texts / Сложности и особенности чтения, понимания и перевода технических текстов.	6	0	0
8	1	8. Terminology. The glossary of terms, definitions, semantics and etymology of the words, meanings, phrases / Терминология. Словарь специальных терминов. Определение, семантика, этимология слов, значение слов, словосочетания.	10	0	0
Всего			32	0	0

3.4 Лабораторные занятия

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
Всего					

4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Шубкина О.Ю	Профессиональный иностранный язык: [учеб-метод. материалы к изучению дисциплины для ...22.03.02.11 Металлургия CDIO,]	Красноярск: СФУ, 2017

Л1.2	Шубкина О.О.	Профессиональный иностранный язык: [учеб-метод. материалы к изучению дисциплины для ...22.03.02.11 Металлургия CDIO]	Красноярск: СФУ, 2018
------	--------------	---	--------------------------

5 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Оценочные средства находятся в приложении к рабочим программам дисциплин.

6 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

6.1. Основная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Довженко Н. Н., Теняева А. В., Синев А. Д.	English for Metallurgical Institutions: учебник для вузов по направлению "Металлургия"	Красноярск: Красноярский университет цветных металлов и золота [ГУЦМиЗ], 2006
Л1.2	Махдумова Д. Ф., Сорокина О.Н., Фомина Е.И.	Иностранный язык. Английский для металлургов: электрон. учеб.-метод. комплекс дисциплины	Красноярск, 2007
6.2. Дополнительная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Murphy R.	English Grammar in Use: A self-study reference and practice book for intermediate learners of English	Cambridge: Cambridge University Press, 2015
6.3. Методические разработки			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л3.1	Шубкина О.Ю	Профессиональный иностранный язык: [учеб-метод. материалы к изучению дисциплины для ...22.03.02.11 Металлургия CDIO,]	Красноярск: СФУ, 2017
Л3.2	Шубкина О.О.	Профессиональный иностранный язык: [учеб-метод. материалы к изучению дисциплины для ...22.03.02.11 Металлургия CDIO]	Красноярск: СФУ, 2018

7 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Э1	Иностранный язык. Английский для металлургов [Электронный ресурс] : электрон. учеб.-метод. комплекс дисциплины / Д. Ф. Махдумова, О. Н. Сорокина, Е. И. Фомина	http://lib3.sfu-kras.ru/ft/lib2/UMKD/i-914699.zip
Э2	Онлайн словарь CAMBRIDGE DICTIONARY	dictionary.cambridge.org
Э3	Онлайн словарь ABBY LINGVO	lingvo.ru
Э4	Онлайн словарь MULTITRAN	multitran.com

8 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Дисциплина Профессиональный иностранный язык. Часть 2. является практикоориентированной дисциплиной, в которой значительный объем времени отводится на подготовку к практическим занятиям - 72 ак.ч. Эффективность СРС зависит в том числе от качественного педагогического сопровождения СРС со стороны преподавателя и ее методического обеспечения. Подробные методические указания для обучающихся по освоению дисциплины представлены в УМО дисциплины.

Текущая СРС направлена на закрепление, расширение и углубление знаний, полученных студентами, а также на развитие умений применять полученные знания на практике, формируя иноязычную коммуникативную компетентность в контексте профессионального общения.

Виды рекомендованной учебной деятельности в рамках СРС:

1. Подготовка материалов для выступления с презентациями в рамках тем РПД.
2. Составление терминологического словаря.
3. Работа с текстами профессиональной направленности.
4. Работа со словарем.
5. Подготовка к контрольным работам по темам рабочей программы.
6. Практика составления аннотации ВКР.
7. Анализ зарубежных источников для написания ВКР.

Самостоятельная работа студентов реализуется как в очном формате так и в электронном курсе дисциплины, в котором представлены все необходимые для обучения по дисциплине материалы. Студентам предлагается выполнение интерактивных заданий на аудирование, грамматику, чтение и понимание текстов профессиональной направленности. Каждая тема дисциплины предполагает определенное количество самостоятельной работы с

интерактивными ресурсами и контентом электронного курса дисциплины. Помимо интерактивного контента электронного курса студентами выполняются задания в учебнике дисциплины каждую неделю в соответствии с установленным графиком и сроками. Выполненные задания публикуются в электронном курсе либо сдаются во время занятий для оценивания их преподавателем. Студент обязан соблюдать установленные преподавателем сроки для выполнения заданий по СРС и сдавать выполненные задания своевременно.

Критерии оценивания задания по СРС

1. Корректное выполнение заданий и представление решений в письменном виде согласно указанным срокам выполнения.
2. Обязательное выполнение всех заданий по аудированию.
3. Обязательное выполнение лексико-грамматических тестов.
4. Устная сдача глоссария по каждому разделу.

9 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю) (при необходимости)

9.1 Перечень необходимого программного обеспечения

9.1.1	1)Операционная система Microsoft Windows 7 или более поздней версии (или аналогичная)
9.1.2	2)Офисный пакет Microsoft Office 2007 или более поздней версии (или аналогичный), включающий:
9.1.3	- текстовый редактор Word;
9.1.4	- редактор электронных таблиц Excel;
9.1.5	- редактор презентаций Power Point.
9.1.6	3)Программа просмотра pdf-файлов Adobe Reader 9 или более поздней версии (или аналогичная)
9.1.7	4)Антивирусная программа актуальной версии
9.1.8	5)Проигрыватель мультимедиа Media Player Classic (или аналогичный) с предустановленными медиакодеками
9.1.9	6)Программа работы с rar и zip архивами 7-Zip (или аналогичная)

9.2 Перечень необходимых информационных справочных систем

9.2.1	1.Электронная библиотечная система «СФУ»;
9.2.2	2.Электронный словарь ABBYLINGVO 14

10 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

- 1.Интерактивная доска;

- 2.Мультимедиа проектор;
- 3.Ноутбук.